

お取引先各位

2025 年 6 月 1 日

有限会社トレード・チャネルズ
代表取締役 ダニエル・クロンビ

拝啓 貴社ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。

平素は格別のご高配を賜り厚く御礼申し上げます。

弊社は皆様のご厚情をいただき今日まで営業を続けてまいりましたが、

2025 年 7 月 31 日 をもちまして解散することを決定いたしました。

弊社は、高品質でユニークなキャンドルやホームフレグランス製品を、手頃な価格で日本市場に導入するという計画から25年前に創業し、常にこの目標に向かって努力を続け、皆さまのお力添えのもと、長年にわたり多くの成功を収めて参りました。素敵なお客様とその美しい店舗とともに歩んできた道のりは、とても楽しく素晴らしいものでした。

その過程で我々は、市場の様々な変化を目の当たりにしてきました。オンラインショッピングが台頭し、インテリア雑貨や家具などの個性豊かな多くのセレクトショップが閉店、ユーザーは多様性や個性より利便性を優先することが世界中の動向となりました。

創業当初からの計画であった小ロットのオリジナルデザイナーブランドの導入は、マスマーケットのオンラインブランドの影響を大きく受けることとなり、弊社は新しいビジネスカテゴリと機会を追求するために、輸入卸売業を終了することといたしました。

皆さまにはご不便、ご迷惑をお掛けいたしますが、

これまで長らく弊社商材をご愛顧いただき、深く御礼を申し上げますとともに、

あたたかいご支援をいただいた素晴らしい皆さまに、心より感謝申し上げます。

貴社の益々のご発展をお祈り申し上げます。

敬具

■ 営業終了日：2025 年 7 月 31 日(木)

■ 最終出荷日：2025 年 7 月 18 日(金) 予定

商品は弊社在庫をもちまして販売終了とさせていただきます。

在庫状況は、各担当または受注担当までお問い合わせくださいませ